Организация Объединенных Наций S/2006/196



Совет Безопасности

Distr.: General
29 March 2006
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 28 марта 2006 года на имя Генерального секретаря

Ссылаясь на Ваш доклад об Отделении Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) (S/2006/24), в котором Вы излагаете проблемы, стоящие перед Тимором-Лешти, особенно в связи с проведением президентских и парламентских выборов в 2007 году, которые имеют весьма большое значение, и предлагаете Совету Безопасности высказать свои соображения, имею честь информировать Вас о мнениях членов Совета относительно путей и средств оказания Тимору-Лешти помощи в решении стоящих перед ним задач.

Члены Совета приняли к сведению адресованные Вам письма премьер-министра Тимора-Лешти Мари Алькатири от 20 января 2006 года (S/2006/39) и министра иностранных дел Тимора-Лешти Жозе Рамуша Орты от 2 марта 2006 года (S/2006/157, приложение, добавление).

Члены Совета Безопасности, отмечая обнадеживающие темпы передачи функций ОООНТЛ, просят Вас представить к середине апреля варианты оказания Организацией Объединенных Наций помощи Тимору-Лешти в период после прекращения деятельности ОООНТЛ, включая координацию деятельности с другими международными сторонами, с учетом того, что мир и демократия в Тиморе-Лешти нуждаются в дальнейшем укреплении, при уделении должного внимания следующим элементам:

a) наилучшему механизму оказания помощи Тимору-Лешти во всех аспектах, касающихся организации выборов в 2007 году;

b) максимальному использованию и эффективной координации оказываемой в настоящее время и будущей двусторонней и многосторонней помощи Тимору-Лешти в деле миростроительства и укрепления потенциала в постконфликтный период, в том числе в области прав человека и обеспечения законности и правопорядка;

c) уважению суверенитета Тимора-Лешти, особенно с учетом того, что правила и процедуры, регулирующие проведение национальных выборов, должны являться продуктом широкого национального консенсуса;

d) докладу миссии Организации Объединенных Наций по оценке потребностей, касающемуся вопросов и проблем, стоящих перед народом и пра-

06-29006 (R) 300306 300306

0629006

вительством Тимора-Лешти в рамках их подготовки к проведению в 2007 году первых национальных выборов после обретения независимости.

(*Подпись*) Сесар **Майораль**
Председатель Совета Безопасности